

- la surenchère entre les taux de
change et les prix
development of an exchange
rates and prices spiral
ιβ. δημιουργία φαύλου κύκλου
συναλλαγματικῶν ἰσοτιμιῶν καὶ
τιμῶν
- 72 **changement** ἀλλαγὴ
le changement d'emploi
change of employment
ἀλλαγὴ ἀπασχόλησης
- 73 **charbon** ἄνθρακας
l'aide aux charbons à coke
aid for coking coal
ἐνίσχυση γιὰ τὸν ἄνθρακα κῶκ
- 74 **charge** ἐπιβάρυνση
les charges d'amortissement et
d'intérêt
charges for depreciation, write-
off and interest
α. ἐπιβαρύνσεις ἀπὸ ἀποσβέσεις καὶ
τόκους
les charges de capital
capital charges
β. κεφαλαιϊκὲς ἐπιβαρύνσεις
les charges financières
financial charges
γ. χρηματοοικονομικὲς ἐπιβαρύνσεις
la charge fiscale et parafiscale
fiscal and parafiscal charge
δ. δημοσιονομικὴ καὶ παραδημοσιονο-
μικὴ ἐπιβάρυνση
les charges d'intérêts
interest charges
ε. ἐπιβαρύνσεις ἀπὸ τόκους
les charges d'investissement
investment charges
στ. ἐπιβαρύνσεις ἀπὸ ἐπενδύσεις
la diminution des charges
salariales nominales par unité
produite
reduction of nominal wage
costs per unit of output
ζ. μείωση τοῦ ὀνομαστικοῦ κόστους
ἐργασίας ἀνὰ μονάδα προϊόντος
- 75 **chiffre** κύκλος ἐργασιῶν (τζίρος)
réaliser un chiffre d'affaires
supérieur à...
to reach a turnover of more than..
α. ἐπίτευξη κύκλου ἐργασιῶν
μεγαλυτέρου ἀπὸ...
le redressement de l'indice du
chiffre d'affaires (dans
l'industrie)
improvement in the (industrial)
turnover statistics
β. βελτίωση τοῦ δείκτη κύκλου
ἐργασιῶν (στὴ βιομηχανία)
- 76 **chômage** ἀνεργία
le chômage conjoncturel/
cyclique
cyclical unemployment
α. περιοδικὴ ἀνεργία
le chômage global
aggregate unemployment
β. συνολικὴ ἀνεργία
le chômage des jeunes
unemployment among young
people
γ. ἀνεργία τῶν νέων
le chômage partiel
—short-time working
—to be on short time
δ. μερικὴ ἀνεργία (ὕποαπασχόληση)

